

梅雨や花粉、寒い冬の季節に大活躍！！ オールシーズンスピード乾燥 消費電力量を抑えた「節電コース」を新搭載！

**衣類乾燥力パー付きで
一年中大活躍**

NEW
ふとん乾燥機
HFK-SD20
オープン価格★

- 乾燥容量：ふとん1組(上下各1枚)
- 所要時間(冬コース)：乾燥／約38分※1、ダニ※1・衣類※2／約120分
(節電コース)：乾燥／約60分※1、衣類※2／約150分

布団乾燥マット、衣類乾燥力パーが
さっとしまえる専用ポーチ付。

衣類乾燥
カバー付き

収納ポーチ
付き

**ふっくらきれいに
スピード乾燥**

NEW
ふとん乾燥機
HFK-SD10
オープン価格★

- 乾燥容量：ふとん1組(上下各1枚)
- 所要時間(冬コース)：乾燥／約38分※1、ダニ／約120分※1
(節電コース)：乾燥／約60分※1

収納ポーチ
付き

※1 室温約20℃、湿度約65%、羊毛ふとん(シングル)の場合。当社測定による。
※2 脱水機で十分に脱水し、室温約20℃、湿度約60-70%の場合。乾燥容量約1kg。
★オープン価格の商品は希望小売価格を定めていません。

仕 様	
定 格 電 圧	AC100V 50/60Hz
消 費 電 力	680W
タ イ マ ー	最長150分(マイコン式)
電 源 コード	長さ:約1.9m
安 全 装 置	温度過昇防止用サーミスタ 温度ヒューズ(227℃)
外形寸法	(幅)：27.5cm (奥行)：16.5cm (高さ)：30.5cm
本体質量	約3.2kg(ふとん乾燥マット含む)
付 属 品	●ふとん乾燥マット (幅)88.0cm×(長さ)185.0cm ●衣類乾燥力パー(HFK-SD20のみ) (幅)67.0cm×(奥行)43.0cm× (高さ)109.0cm ●収納ポーチ

安全に関するご注意 ●ご使用の前に取扱説明書をよくお読みの上、正しくお使いください。
取扱説明書はホームページからもご覧いただけます。<http://kadenfan.hitachi.co.jp/manual/>

長年ご使用のアイロン・ふとん乾燥機の点検を！ ●補修用性能部品の保有期間は、製造打ち切り後、アイロン5年、ふとん乾燥機6年です。

<p>愛情点検</p> <p>ご使用の際、このような症状はありませんか？</p> <ul style="list-style-type: none"> ●電源プラグやスタンドの給電部が異常に熱い。 ●コゲくさい臭いがする。 ●コードを動かすと通電したり、しなかったりする。 ●パイロットランプが点灯したままで消えない。 ●かけ面やとってが異常に熱い。 ●その他の異常、故障がある。 	<p>ご使用中止</p> <p>このような症状のときは、故障や事故防止のため、スイッチを切り、コンセントから電源プラグを抜いて必ず販売店に点検・修理をご相談ください。</p>
---	--

保証書に関するお願い

- ご購入の際は、ご購入年月日、販売店名などの所定事項が記入された「保証書」を必ずお受け取りになり、大切に保管してください。
- お客様にご記入いただいた保証書の控えまたは写しは、保証期間内のサービス活動及びその後の安全点検活動のために記載内容を利用して頂く場合がございますので、ご了承ください。
- 「製造番号」は、安全確保上重要なものです。ご購入の際は、商品本体に「製造番号」が表示されているかお確かめください。

●このカタログに掲載の商品は国内一般家庭用です。●機種によっては品切れ、仕様変更の場合がございますので、ご了承ください。●カタログと実際の商品の色とは印刷物のため、多少異なる場合があります。お求めの際は店頭でお確かめください。●カタログの内容についてのお問い合わせは、お近くの販売店にご相談ください。もし販売店でおわかりにならないときは、下記のご相談窓口におたずねください。

■日立リビングサプライ商品のお買物・お取り扱いについてのご相談を承る窓口

お客様相談センター TEL：0120-8802-28
FAX：03-3260-9739

受付時間 9:00～17:30／携帯電話、PHSからもご利用できます
(土曜・日曜・祝日と年末年始・夏期休暇など弊社の休日は休ませていただきます)

●本窓口等で取得致しましたお客様の個人情報は、お客様のご相談およびサポート等への対応を目的として利用し、適切に管理します。●お客様が弊社にお電話でご連絡いただいた場合には、正確に回答するため、通話内容を記録(録音など)させていただくことがあります。●ご相談、ご依頼いただいた内容によっては弊社のグループ会社や協力会社にお客様の個人情報を提供し対応させていただくことがあります。

*弊社の「個人情報に関して」は下記をご参照ください。
<http://www.hitachi-ls.co.jp/privacy.html>

●お支払いには便利な日立のクレジット・リースをご利用ください。

信用と行きとどいたサービスの当店へどうぞ。

このカタログの記載内容は2012年4月現在のものです。HLS-CSIFK-12

●この印刷物は環境に配慮した植物油インキを使用しています。



株式会社 日立リビングサプライ

〒162-0814 東京都新宿区新小川町6-29 (アクロポリス東京)
TEL.03 (3260) 9611 FAX.03 (3260) 9739

日立リビングサプライ

コードレススチームアイロン
ふとん乾燥機
2012-4

動き自由に。

コードレススチームアイロン
VEGEE

使いやすいくて、家事らくらく。
毎日ハッピー

置き方自在に。

ふとん乾燥機
アツとドライ
NEW

日立リビングサプライホームページ hitachi-ls.co.jp

本カタログ掲載商品の価格には、配送・使用済み商品の引き取り等の費用は含まれておりません。



毎日、気持ちよく過ごしてほしいから。使いやすさに **とことん** こだわりました。

アイロンが取りやすく、
置きやすい

**おきらく
スタンド**

(CSI-85/87のみ)

大きな文字で
わかりやすい

**みえるん
ディスプレイ**

(CSI-87のみ)

どの方向にも
アイロンがけしやすい

**すいすい
コンパクト**

(CSI-85/87のみ)

コンパクト

コードレス

通電の状態が
わかりやすい

**ぴかっと
タンク**

(CSI-87のみ)

3通りの
置き方が選べる

**縦にも横にも
置ける**

タテ置き

ヨコ置き

ヒラ置き

おやすみ前に
カラッとふんわり

ふとん乾燥
約38分^{※1}

熱と風で、すばやく、ふっくら

ふとん乾燥

約 **38** 分^{※1}

衣類乾燥

約 **120** 分^{※2}

消費電力量を抑えた

節電コース

冬コースに比べて
約20%低減^{※3}

収納ポーチ
付き

衣類乾燥
カバー付き

布団乾燥マット、衣類乾燥カバー
(HFK-SD20のみ)がさっとしまえる
専用ポーチ付。

ふとん乾燥機

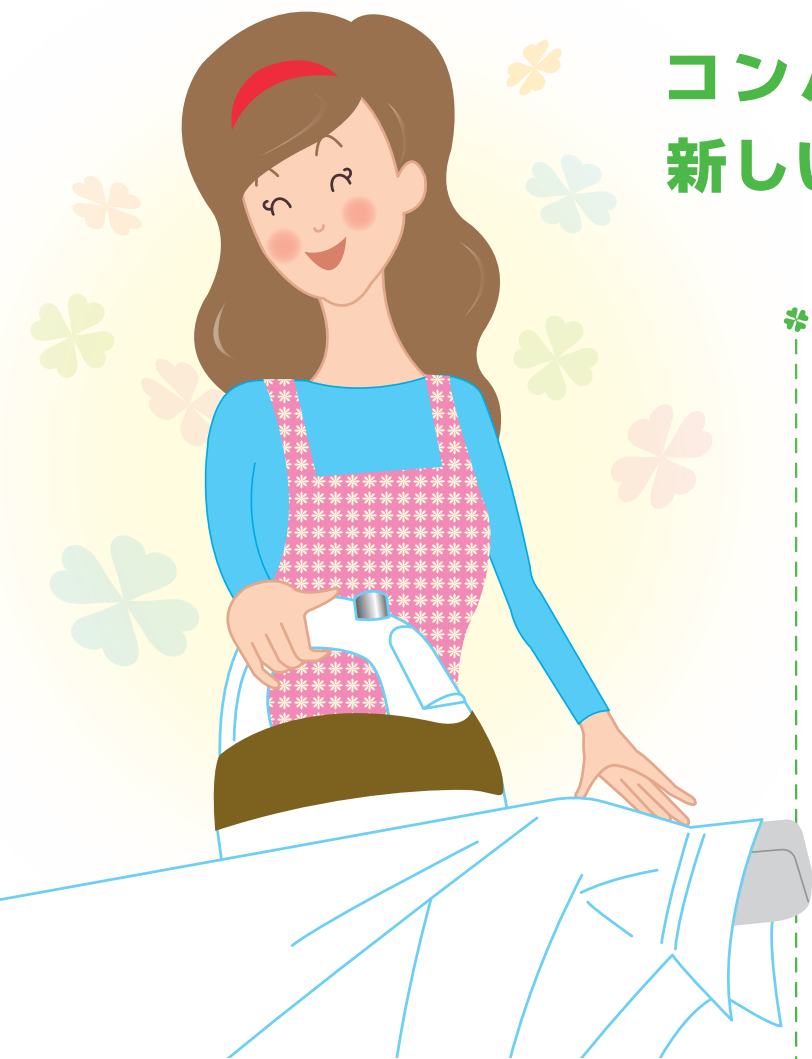
アツとドライ

NEW

HFK-SD20

※3 室温約20℃、湿度約65%、羊毛ふとん(シングル)、節電コースの場合。当社測定による。ふとん乾燥時間は、冬コース設定時(約38分)に比べて約60分と長くなります。

※1 室温約20℃、湿度約65%、羊毛ふとん(シングル)、冬コースの場合。当社測定による。
※2 脱水機で十分に脱水し、室温約20℃、湿度約60-70%、冬コースの場合。乾燥容量約1kg。



コンパクト＆コードレスがさらに進化。 新しい「ベジー」で毎日のアイロンがけを便利に。

コードレススチームアイロン
VEGEE

LCD 大きな文字で、しっかり表示 みえるんディスプレイ

使用中の温度を大きく見やすく表示できる、ドットタイプのバックライト付き液晶ディスプレイを採用。操作ボタンも大きく配置して、使いやすくなりました。(CSI-87)



タテにもヨコにもしまえる新発想 省スペース収納

タテでもヨコでもスペースに合わせた収納ができます。



指にフィットするから連続スチームもラクラク スチームボタン

曲面形状で押しやすい！

スチームボタンは指がかりが良く、押しやすい曲面形状を採用。連続でスチームをあてたい時などでも、ストレスなく使えます。(CSI-87、CSI-85)



スタンドの角度を3段階に調節可能 おきらくスタンド

床に座って、テーブルの上で、または立ったまま。アイロンがけをもっと使いやすくするために、使用シーンごとの手にかかる力(筋力負荷量)を測定し、給電台からアイロンをとりやすく、置きやすい、それぞれの姿勢に最適な角度※1を設定しました。(CSI-87、CSI-85) ※1 当社調べ



小さくてもスムーズ すいすいコンパクト

かけジワ、戻りジワを抑え、どの方向にでもスムーズにアイロンがけができます。しかもカセット式水タンクはたっぷり使える120mLの大容量なのに、ボディはコンパクトです。(CSI-87、CSI-85)



マイコン搭載で 便利機能が充実

水タンク 120mL 1200W

コードレス
スチームアイロン

CSI-87 T ブラウン
オープン価格★

外形寸法(幅×奥行×高さ)／収納時(スタンド設置時) 25.8×16.0×20.8cm アイロン本体 20.8×10.6×13.0cm
本体質量／収納時(スタンド設置時) 約2.1kg アイロン本体 約1.0kg



すっきり収納 たっぷりスチーム らくらくコードレス

水タンク 120mL 1200W

コードレス
スチームアイロン

CSI-85 V バイオレット
オープン価格★

外形寸法(幅×奥行×高さ)／収納時(スタンド設置時) 25.8×16.0×20.8cm アイロン本体 20.8×10.6×13.0cm
本体質量／収納時(スタンド設置時) 約1.9kg アイロン本体 約0.9kg



お手軽コードレス スタンダードタイプ



水タンク 70mL 1100W

コードレス
スチームアイロン

CSI-81 G ブルーグリーン
オープン価格★

外形寸法(幅×奥行×高さ)／収納時(スタンド設置時) 24.3×13.0×20.2cm アイロン本体／24.1×10.2×11.3cm
本体質量／収納時(スタンド設置時) 約1.2kg アイロン本体 約0.8kg



仕様 & 機能比較表	便 利 機 能							か け 面		ス チ ーム		
	LCD みえるん ディスプレイ	おきらく スタンド	タテヨコ 収納ケース	オートオフ	お知らせ ブザー	コード リール	カセット式 水タンク	すいすい コンパクト	かけ面 チタンコート	ハンガー スチーム	パワースチーム	高温・中温 スチーム
CSI-87 T	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
CSI-85 V	—	●	●	—	—	—	●	●	●	—	●	●
CSI-81 G	—	—	—	—	—	—	—	—	●	—	—	高温のみ

便利な機能も充実

オートオフ

お知らせブザー

うっかり電源を切り忘れても、約10分後にブザーが鳴り、自動的に電源が切れます。(CSI-87)

注水カンタン
120mLの大容量

カセット式水タンク

タンクの取外しができて、注水もカンタン。しかも、スチームがたっぷり使えてまとめがけにうれしい120mLの大容量です。(CSI-87、CSI-85)

給電台のコードも
スッキリ！

コードリール

使った後にコードをサッと収納できるから、すっきりと後片づけができます。(CSI-87)

すべりの良さが
長持ち！

かけ面チタンコート※3

コーティングにチタンを含有することで、フッ素の耐久性が高まり、すべりの良さが長持ちします。※3 チタン含有フッ素コート



ふとん乾燥

わかりやすい 使用状態をランプでお知らせ

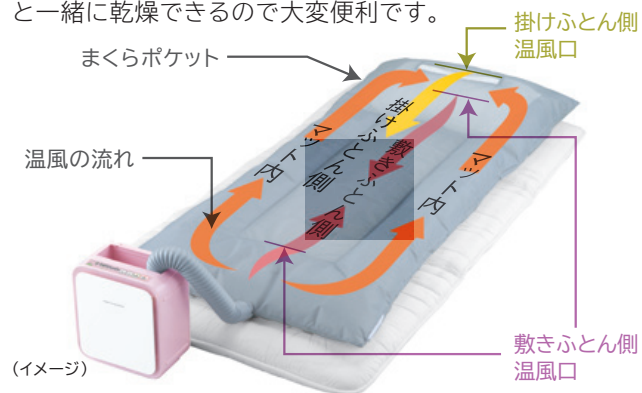
操作はボタンでカンタンにセット。また、一目でわかるランプ表示で使用状態を知らせてくれます。



〔節電コース選択・60分設定時〕

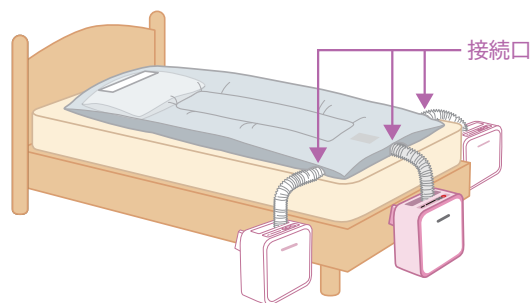
枕やふとんのすみずみまで均一乾燥 トリプルピローマット

温風が3層に送られるので、上下のふとんをすばやくより均一に乾燥できます。まくらポケット付きでまくらもふとんと一緒に乾燥できるので大変便利です。



ホースの接続口が3ヶ所から選べます

ベッド乾燥時はベッドの配置に合わせて、3ヶ所の接続口からホースを接続できます。



ダブル 熱と風、Wの力でふっくら、きれいにスピード乾燥。 新しい「アツとドライ」は、節電コースの搭載で、さらにお得に。

使う場所に合わせて 置きかたいろいろ

ベッドの乾燥はタテ置き、ふとんの乾燥はヨコ置き。収納時はベッド下の狭いスキ間にヒラ置きや、スッキリ収まるタテ・ヨコ置きと、使う場所に合わせた置きかたができます。



熱と風ですばやく、ふっくら オールシーズンスピード乾燥

食事のあとかたづけや、お掃除をしている間にたった約38分でふとんのスピード乾燥を実現。ふっくらやさしい仕上がりで、電気代はお財布にもやさしい約9.5円です。

春 梅雨 秋 冬

ふとん乾燥 約 **38** 分 ※1

電気代 約 **9.5** 円 ※2

羊毛ふとん(シングル)の場合

※1 室温約20℃、湿度約65%、冬コースの場合。当社測定による。
※2 新電力料金目安単価22円/kWh(税込)にて計算。

消費電力量を抑えた 節電コース

ヒーター出力をマイコン制御し、冬コースより消費電力量を約20%節約します。

冬コース設定時に比べて※3

節電 約 **20** %低減 ※3

電気代 約 **7.6** 円 ※4

羊毛ふとん(シングル)の場合

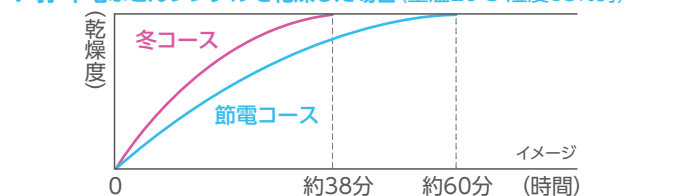
※3 室温約20℃、湿度約65%、羊毛ふとん(シングル)、節電コースの場合。当社測定による。ふとん乾燥時間は、冬コース設定時(約38分)に比べて約60分と長くなります。

※4 新電力料金目安単価22円/kWh(税込)にて計算。

※コース別運転設定表 (単位:分)

設定コース	送風	暖め	羽・羊毛	綿	60分	ダニ	衣類	
夏	+30	15	38	47	60	120	HFK-SD10	HFK-SD20
冬	—	15	38	47	60	120	—	120
節電	—	—	60	75	—	—	—	150

※羽・羊毛ふとんシングルを乾燥した場合(室温20℃・湿度65%時)



しっかりダニ対策※5 680Wの強温風

梅雨のジメジメした季節も680Wの強温風ですばやくふわふわ乾燥。ダニの心配も50℃以上の強温風だからスッキリ安心。快適な夜を過ごせます。

※5 ダニ対策には、ふとん1組(掛け・敷きふとん/各1枚)あたり約2時間かかります。

高いベッドの上でもラクにセット 伸縮式ロングホース

長さをサッと調節できる!

ベッドサイドでもサッと使えるロングホース。しかもジャバラ式なので、すばやくコンパクトに収納できます。



ダニの死がいや花粉をしっかりキャッチ 「アレルキャッチャー」フィルター採用

ダニの死がいや花粉などのアレル物質をしっかりキャッチして分解。きれいな空気を送って、いつでも快適に乾燥できます。

衣類乾燥

〔HFK-SD20のみ〕

雨の日や花粉時の強い味方 衣類乾燥カバー付き

少量の衣類も乾燥できる!

長雨や花粉の多い季節にとっても便利な衣類乾燥カバー付き。お手持ちのハンガーにかぶせてホースを差し込めば、簡単に洗濯物の乾燥ができます。

(HFK-SD20のみカバー付き)

衣類乾燥

お得な電気代

冬コース 約 **120** 分 ※6

冬コース 約 **30** 円 ※7

節電コース 約 **150** 分 ※6

節電コース 約 **24** 円 ※7

※6 脱水機で十分に脱水し、室温約20℃、湿度約60-70%の場合。乾燥容量約1kg。
※7 新電力料金目安単価22円/kWh(税込)にて計算。

ふとん乾燥機
アツとドライ



NEW

HFK-SD20
HFK-SD10

出し入れに便利な カンタン収納

乾燥マットを付けたまま、伸縮式ロングホースがスッキリ収まるカンタン収納を実現しました。便利な収納ポーチ付きで、衣類乾燥カバー(HFK-SD20のみ)とふとん乾燥マットを一緒に入れることもできます。使用頻度の高い時期にはサッと使って、サッとしまえて便利です。



乾燥マット収納イメージ



収納ポーチ

持ち運びに便利な ハンドル付

持ち運びに便利なハンドルがついて、毎日手軽に使用できます。



本体ハンドル



(イメージ)

●乾燥容量 約1kg

乾燥する前の衣類の重さ、生地の大きさにより少なくなる場合があります。

●乾燥の目安

- Tシャツ3枚
- ハンカチ3枚
- Yシャツ2枚
- トランクス3枚
- くつ下3足
- フェイスタオル3枚

○ 使用可能ハンガー: 45×70cm以下

製品仕様は裏表紙をご覧ください。